Сретение Господне

Тропарь, глас 1 Ра́дуйся, Благода́тная Богоро́дице Де́во, из Тебе́ бо возсия́ Со́лнце Пра́вды— Христо́с, Бог наш,

просвеща́яй су́щия во тьме. Весели́ся и ты, ста́рче пра́ведный, прие́мый во объя́тия Свободи́теля душ на́ших, да́рующаго нам воскресе́ние.

Кондак, глас 1

Утробу Де́вичу освяти́вый Рождество́м Твои́м и ру́це Симео́не благослови́вый, я́коже подоба́ше, предвари́в, и ныне́ спасл еси́ нас, Христе́ Бо́же, но умири́ во бране́х жи́тельство и укрепи́ правосла́вныя христиа́ны, и́хже возлюби́л еси́, Еди́не Человеколю́бче.

Величание

Велича́ем Тя, Живода́вче Христе́, и чтим Пречи́стую Ма́терь Твою́, Е́юже по зако́ну ны́не прине́слся е́си в храм Госпо́день.

Сретение Господне

Тропарь, глас 1 Ра́дуйся, Благода́тная Богоро́дице Де́во, из Тебе́ бо возсия́ Со́лнце Пра́вды— Христо́с, Бог наш,

просвеща́яй су́щия во тьме. Весели́ся и ты, ста́рче пра́ведный, прие́мый во объя́тия Свободи́теля душ на́ших, да́рующаго нам воскресе́ние.

Кондак, глас 1

Утробу Де́вичу освяти́вый Рождество́м Твои́м и ру́це Симео́не благослови́вый, я́коже подоба́ше, предвари́в, и ныне́ спасл еси́ нас, Христе́ Бо́же, но умири́ во бране́х жи́тельство и укрепи́ правосла́вныя христиа́ны, и́хже возлюби́л еси́, Еди́не Человеколю́бче.

Величание

Велича́ем Тя, Живода́вче Христе́, и чтим Пречи́стую Ма́терь Твою́, Е́юже по зако́ну ны́не прине́слся е́си в храм Госпо́день.

Сретение Господне

Тропарь, глас 1 Ра́дуйся, Благода́тная Богоро́дице Де́во, из Тебе́ бо возсия́ Со́лнце Пра́вды— Христо́с. Бог наш.

просвеща́яй су́щия во тьме. Весели́ся и ты, ста́рче пра́ведный, прие́мый во объя́тия Свободи́теля душ на́ших, да́рующаго нам воскресе́ние.

Кондак, глас 1 Утробу Де́вичу освяти́вый Рождество́м Твои́м и ру́це Симео́не благослови́вый, я́коже подоба́ше, предвари́в, и ныне́ спасл еси́ нас, Христе́ Бо́же, но умири́ во бране́х жи́тельство и укрепи́ правосла́вныя христиа́ны, и́хже возлюби́л еси́. Еди́не Человеколю́бче.

Величаем Тя, Живода́вче Христе́, и чтим Пречи́стую Ма́терь Твою́, Е́юже по зако́ну ны́не прине́слся е́си в храм Госпо́день.

Сретение Господне

Тропарь, глас 1 Ра́дуйся, Благода́тная Богоро́дице Де́во, из Тебе́ бо возсия́ Со́лнце Пра́вды— Христо́с, Бог наш,

просвеща́яй су́щия во тьме. Весели́ся и ты, ста́рче пра́ведный, прие́мый во объя́тия Свободи́теля душ на́ших, да́рующаго нам воскресе́ние.

Кондак, глас 1 Утробу Де́вичу освяти́вый Рождество́м Твои́м и ру́це Симео́не благослови́вый, я́коже подоба́ше, предвари́в, и ныне́ спасл еси́ нас, Христе́ Бо́же, но умири́ во бране́х жи́тельство и укрепи́ правосла́вныя христиа́ны, и́хже возлюби́л еси́, Еди́не Человеколю́бче.

Величаем Тя, Живода́вче Христе́, и чтим Пречи́стую Ма́терь Твою́, Е́юже по зако́ну ны́не прине́слся е́си в храм Госпо́день.

Meeting of Lord in the Temple

Troparion, tone 1

Rejoice, thou who art full of grace, O Virgin Theotokos, for from thee hath risen the Sun of

Righteousness, Christ our God,

enlightening those in darkness.

Rejoice, thou also, O righteous Elder,

as thou receivest in thine arms

the Redeemer of our souls.

Who also granteth unto us the Resurrection.

Kontakion, tone 1

Thou Who didst sanctify the Virgin's womb by Thy birth,

and didst bless Symeon's hands as was meet, by anticipation didst even now save us, O Christ God. But grant peace in the midst of wars unto

Thy commonwealth,

and strengthen Orthodox Christians whom Thou hast loved, O only Lover of mankind.

Magnification

We magnify Thee, O Christ, Giver of Life,

and we honor Thy most pure Mother,

who now bringeth thee, according to the Law,

into the Temple of the Lord.

Meeting of Lord in the Temple

Troparion, tone 1

Rejoice, thou who art full of grace, O Virgin Theotokos, for from thee hath risen the Sun of

Righteousness, Christ our God,

enlightening those in darkness.

Rejoice, thou also, O righteous Elder,

as thou receivest in thine arms

the Redeemer of our souls,

Who also granteth unto us the Resurrection.

Kontakion, tone 1

Thou Who didst sanctify the Virgin's womb by Thy birth.

and didst bless Symeon's hands as was meet,

by anticipation didst even now save us, O Christ God.

But grant peace in the midst of wars unto

Thy commonwealth,

and strengthen Orthodox Christians

whom Thou hast loved, O only Lover of mankind.

Magnification

We magnify Thee,

O Christ, Giver of Life,

and we honor Thy most pure Mother,

who now bringeth thee, according to the Law,

into the Temple of the Lord.

Meeting of Lord in the Temple

Troparion, tone 1

Rejoice, thou who art full of grace, O Virgin Theotokos, for from thee hath risen the Sun of

Righteousness, Christ our God,

enlightening those in darkness.

Rejoice, thou also, O righteous Elder,

as thou receivest in thine arms

the Redeemer of our souls.

Who also granteth unto us the Resurrection.

Kontakion, tone 1

Thou Who didst sanctify the Virgin's womb by Thy

and didst bless Symeon's hands as was meet,

by anticipation didst even now save us, O Christ God.

But grant peace in the midst of wars unto

Thy commonwealth,

and strengthen Orthodox Christians

whom Thou hast loved, O only Lover of mankind.

Magnification

We magnify Thee,

O Christ, Giver of Life,

and we honor Thy most pure Mother,

who now bringeth thee, according to the Law,

into the Temple of the Lord.

Meeting of Lord in the Temple

Troparion, tone 1

Rejoice, thou who art full of grace, O Virgin Theotokos, for from thee hath risen the Sun of

Righteousness, Christ our God,

enlightening those in darkness.

Rejoice, thou also, O righteous Elder,

as thou receivest in thine arms

the Redeemer of our souls,

Who also granteth unto us the Resurrection.

Kontakion, tone 1

Thou Who didst sanctify the Virgin's womb by Thy birth.

and didst bless Symeon's hands as was meet,

by anticipation didst even now save us, O Christ God.

But grant peace in the midst of wars unto

Thy commonwealth,

and strengthen Orthodox Christians

whom Thou hast loved, O only Lover of mankind.

Magnification

We magnify Thee,

O Christ, Giver of Life,

and we honor Thy most pure Mother,

who now bringeth thee, according to the Law,

into the Temple of the Lord.

Сретеніе гра біта й спіса нашего ійса хота:

Τροπάρь, τλάτα α: Ράμδητα, ελαγομάπημα εῧε μέο, η τεεξ εο εοβια ιλημε πράεμω χριότα εΓα ηάωα,

προεκτιμάλΗ εδίμωλ вο τλιτί: веселись ѝ ты, старче првный,

πρϊέπω το ψέ άτι κο το δολήτελω άξων μάωμχν, μάρθωματο μάπν κοικρμίε.

Βεληνάεμα τὰ, κηκολάκνε χρτέ, Η ντήμα πρεντόι μτρι τκοιό, Είνκε πο βακόηδ ηώητ πρηητέτλια είν κ χράμα τζης.

Сржтеніе га бта й спіса нашего ійса хота:

Τροπάρω, πλάτα 7: Ράμδητω, κλαγομάπηλω κῧε μκο, ή τη πεκέ κο κοβιϊώ ιπημε πράκμω χριότα κια μάωα,

προεκτιμάμη εδίμωμα κο τηντέ: κετελήτα ή τώ, ττάργε πρικωή,

πριέμωμα κο ψέμπια εκοκολήπελα έδιμα μάμμχα, μάρδωματο μάμα κοεκβμίε.

Βεληγάεμα τὰ, κηκολάκτε χρτέ, ἢ ττήμα πρεθτδιο μτρι τκοιό, ἔικε πο βακόηδ ηώητ πρημέτλια ἐτὰ κ χράμα τῷης.

Сржтеніе га бта й спіса нашего інса хота:

Τροπάρι, τλάτα α: Ράμδητω, ελαγομάπησω είξε μέο, ή με περέ δο βοβια ελήμε πράβμω χρτότα εία μάμα,

προεβτημάλη εδίμωλ βο τλής: Βετελήτα ή τώ, επάργε πρέπωμ,

πριέμω κο ψέλτια εκοκομήτελα έδιμα μάμμχα, μάρδωματο μάμα κοεκβμίε.

Κοημάκα, τλάς α:

Ο ψπρό ε δ με ή το εντικωή με πεοή πεοή πεοή και το εντικωή με το εντικωή και το εντικωή, και το εντικωή και το εντικωή ε επίσε ε εντικωή ε επίσε ε εντικωή ε

Βεληνάεμα τὰ, жηθομάθης χρτέ, ἢ ντήμα πρεντδιο μίτρι τκοιό, ἔινκε πο βακόηδ ηώητ πρημέτλτα ἐτὰ κ χράμα τῷμι.

Сржтеніе гда біта й спіса нашего ійса хота:

Τροπάρь, Γλάτα α: Ράμδητω, Ελαγομάτημα Εὖε μέο, μβα τεξέ δο βοβιϊὰ ελημε πράβμω χρτότα εξα μάιμα,

προεκτιμάμη εδίμωμα κο τλής: κετελήτα ή τώ, ττάργε πρέπωμ,

πριέμω κο ψέλτια εβοσολήτενα έδης μάπλα, τάμηχα, τάρδη ματό μάμα κοεκβηίε.

Κοημάκα, τλάς α:
Οζιτρός ξεήν δυςτήκω με ράτε κο πεοήμα,

ἢ ρδιμε ενμεώμε ελγοςλοκήκω,

ιάκοπε πομοκάιμε, πρεμκαρήκα,

ἢ ηώμε επίλα ξεὴ μάςα, χρτε επε:

μο οζιμιρή κο εραμέχα πητελευτεο,

ἢ οζικριπή πρακοςλάκηω χρτιάμω, ἤχπε

κοβλησήλα ξεὴ, ξμήμε νλετκολήστε.

Βελημάεμα τὰ, κηθομάθης τὰς, Η υτήμα πρέθτδη μίτρι τβοθ, ἔνκε πο βακόηδ ηώητ πρημέτλτα ἐτὰ κ χράμα τῷης.